# АННОТАЦИЯ

29 октября . Академическое письмо

# Аннотация

АННОТАЦИЯ (лат. — примечание) — в библиографии обозначает дополнительные пояснения и сведения, присоединяемые к библиографическому описанию рукописи или книги. Содержание таких заметок может быть очень разнообразным, смотря по цели, преследуемой ими: содержание произведения, его характеристика, сведения об авторе, выдержки из рецензий или ссылки на них, указания литературы по данному вопросу, история данной книги и т. п.

*Литературная энциклопедия. — В 11 т.; М.: издательство Коммунистической академии, Советская энциклопедия, Художественная литература. Под редакцией В. М. Фриче, А. В. Луначарского. 1929—1939.*

Аннота́ция(от лат. annotatio – замечание) – краткая характеристика книги, статьи, художественного произведения, включающая сведения о содержании, авторе, условиях создания, оценку произведения и т. д. Обычно печатается в книге, предшествуя основному тексту, часто вносится в библиографические сведения.

*Литература и язык. Современная иллюстрированная энциклопедия. — М.: Росмэн. Под редакцией проф. Горкина А.П.2006.*

*http://dic.academic.ru/*

# Типы аннотаций

- Издательская аннотация
- Авторская аннотация статьи (summary)
- Аннотация в информационном издании (например, справочники ИНИОН)
- Библиотечная карточка
- Аннотированные библиографии

# Издательская аннотация

- Прочитайте аннотации
- Подумайте, для какого она составлена
- Какие основные элементы аннотации Вы можете выделить
- Дайте определение стилю аннотации
- Чем отличается издательская аннотация от информации на библиотечной карточке?

**Виницкий И.Ю.**
В 48 **Дом толкователя: Поэтическая семантика и историческое воображение В.А. Жуковского.** М.: Новое литературное обозрение, 2006. — 328 с.

Книга посвящена В.А. Жуковскому (1783—1852) как толкователю современной русской и европейской истории. Обращение к далекому прошлому как к «шифру» современности и прообразу будущего — одна из главных идей немецкого романтизма, усвоенная русским поэтом и примененная к истолкованию современного исторического материала и утверждению собственной миссии. Особый интерес представляют произведения поэта, изображающие современный исторический процесс в метафорической форме, требовавшей от читателя интуиции: «средневековые» и «античные» баллады, идиллии, классический эпос. Автор исследует саму стратегию и механизм превращения Жуковским современного исторического материала в поэтический образ-идею — процесс, непосредственно связанный с проблемой романтического мироощущения поэта. Книга охватывает период продолжительностью более трети столетия — от водружения «вечного мира» в Европе императором Александром до подавления венгерского восстания императором Николаем — иными словами, эпоху торжества и заката Священного союза.

УДК 821.161.1.09 Жуковский В.А.
ББК 83.3(2Рос=Рус)5-8 Жуковский В.А.

**ISBN 5-86793-408-X**

# Библиотечная карточка

**Виницкий**, Илья Юрьевич.
**Дом толкователя**: поэтич. семантика и ист. воображение В. А. Жуковского / Илья **Виницкий**. - Москва : Новое лит. обозрение, 2006 (Чебоксары : Чебоксарская типография » 1). - 322 с.; 22 см. - (Научное приложение; вып. 55) (Научная библиотека).
ISBN 5-86793-408-X (В пер.)
Указ.
Филологические науки. Художественная литература -- Россия -- Русская литература -- 1-ая пол. 19 в. -- Персоналии писателей -- Жуковский Василий Андреевич (1783-1852) - писатель -- Общая характеристика и значение творчества писателя
Хранение: 1 06-2/144;
Хранение: 1 06-2/145;
Хранение: Ш5(2=р)5Жуковский/В48;
Хранение:
Хранение:
Хранение:

**Шапорина Л.В. Дневник. В двух томах / Вступ. статья В.Н. Сажина. — М.: Новое литературное обозрение, 2012. 2-е изд. Т. 1. — 592 с.: ил. / Т. 2. — 640 с.: ил.**

Любовь Васильевна Шапорина (1879—1967) — создательница первого в советской России театра марионеток, художница, переводчица. Впервые публикуемый ее дневник — явление уникальное среди отечественных дневников XX века. Он велся с 1920-х по 1960-е годы и не имеет себе равных как по продолжительности и тематическому охвату (политика, экономика, религия, быт города и деревни, блокада Ленинграда, политические репрессии, деятельность НКВД, литературная жизнь, музыка, живопись, театр и т.д.), так и по остроте критического отношения к советской власти. В книге нашло отражение близкое знакомство Шапориной с А.А. Ахматовой, А.П. Остроумовой-Лебедевой, Н.С. Тихоновым, А.Н. Толстым, Д.Д. Шостаковичем, М.В. Юдиной и многими другими известными современниками. Книга будет интересна самому широкому кругу читателей.

# Аннотированные указатели  и каталоги

- Просмотрев следующие слайды, подумайте:

- Для кого составляются аннотированные каталоги и справочники
- Какие элементы входят в аннотацию изданий серии «Литературные памятники»
- Чем отличается аннотация научного издания от прочих?

# ЛИТЕРАТУРНЫЕ ПАМЯТНИКИ

# 1948–1998

# АННОТИРОВАННЫЙ КАТАЛОГ

Издание подготовили
Т. Г. АНОХИНА, М. Л. ГАСПАРОВ, А. Л. ГРИШУНИН,
А. Д. МИХАЙЛОВ, И. Г. ПТУШКИНА

МОСКВА «НАУКА» 1998

В книге приводится (с. 273–276) фрагмент подлинного текста и образцы его переводов, сделанных различными авторами (И.П. Елагиным – в 1790 г., в журн. "Библиотека для чтения" – в 1859 г., Д.В. Аверкиевым – в 1892 г., И.Б. Мандельштамом – в 1926 г., М.А. Петровским – в 1932 г., Б.А. Кржевским – в 1951 г.).

## ПУШКИН АЛЕКСАНДР СЕРГЕЕВИЧ

**105. А.С. Пушкин. Капитанская дочка** / Изд. подгот. Ю.Г. Оксман; Ред. изд-ва Л.А. Катанская; Худож. М.В. Борисова-Мусатова. – М.: Наука, 1964. – 284 с.: ил., портр.; Б.ф. – 28000 экз.

В переплете. Часть тиража в суперобложке.

Содержание: Капитанская дочка. – С. 5–86; Варианты рукописи. – С. 87–89.

Дополнения: Пропущенная глава. – С. 93–102; [Проект вступления к роману]. – С. 103; [Набросок недописанного предисловия]. – С. 103; [Заметка о Шванвичах]. – С. 105; Рассказы И.А. Крылова, И.И. Дмитриева и Д.О. Баранова в записях Пушкина. – С. 105–106; [Оренбургские записи]. – С. 106–109; История Пугачевского бунта: (Отрывки из глав второй и третьей). – С. 110–122; Крюков А.П. Рассказ моей бабушки. – С. 123–146.

Приложения: Оксман Ю.Г. Пушкин в работе над романом "Капитанская дочка". – С. 149–208; "Капитанская дочка" в откликах ее первых читателей, критиков и современных исследователей. – С. 209–244; Примечания к тексту романа "Капитанская дочка" / Сост. Ю.Г. Оксман. – С. 245–260; Кандель Б.Л. Библиография переводов романа "Капитанская дочка" на иностранные языки. – С. 261–282.

Рецензии: *Метева Е.* Нов тип научно издание // Език и литература (София). – 1966. – № 2. – С. 75–76; *Теплова В.А., Рязанцев Г.А.* Итоги и проблемы изучения Пушкина // Ученые записки Горьковского гос. ун-та. – 1967. – Вып. 78. – Ч. II. – С. 541–542.

2-е изд. см. № 299 (1984).

*Титульный лист*

В большом академическом Полном собрании сочинений Пушкина (Т. VIII. Кн. 1. Л., 1948), послужившим основой всех последующих перепечаток, дан комбинированный текст "Капитанской дочки" – первопечатной редакции ("Современник". 1836. Кн. 4) и белового автографа. В настоящем издании текст повести был установлен заново – по наиболее авторитетной журнальной редакции, выправленной Пушкиным в корректуре, с исправлением опечаток и некоторых искажений автоцензурного характера.

В разделе "Дополнения" помещены важнейшие пушкинские документы, примыкающие к тексту повести, а также "Рассказ моей бабушки" А.П. Крюкова – своего рода литературный шедевр, использованный Пушкиным при создании произведения.

Д.И. Писаревым; с тех пор появилось несколько переводов "Атта Троль" (в том числе не раз переиздававшийся перевод В. Левика). В настоящем издании помещены также варианты, ранее не переводившиеся.

КЭРРОЛЛ ЛЬЮИС (наст. имя ДОДЖСОН ЧАРЛЗ ЛЮТВИДЖ)

**228. Льюис Кэрролл. Приключения Алисы в Стране чудес; Сквозь Зеркало и Что там увидела Алиса, или Алиса в Зазеркалье** / Изд. подгот. Н.М. Демурова; Отв. ред. Б.И. Пуришев; Ред. изд-ва О.К. Логинова; Художж. Б.И. Астафьев. – М.: Наука, 1978. – 359 с.: ил., портр.; Б.ф. – В тексте сказок воспроизведены ил. Дж. Тенниела. – Назв. на пер.: Льюис Кэрролл. Алиса в Стране чудес и в Зазеркалье. – Загл. парал. англ. – 50000 экз.

В переплете. Часть тиража в суперобложке по мотивам Дж. Тенниела.

Содержание: От редакции. – С. 5; Приключение Алисы в Стране чудес / Коммент. М. Гарднера; Пер. Н.М. Демуровой, стихи в пер. С.Я. Маршака, Д.Г. Орловской и О.А. Седаковой. – С. 7–101; Сквозь Зеркало и Что там увидела Алиса, или Алиса в Зазеркалье / Коммент. М. Гарднера; Пер. Н.М. Демуровой, стихи в пер. С.Я. Маршака, Д.Г. Орловской и О.А. Седаковой. – С. 103–227.

[Дополнения]: Дополнение I. Кэрролл Л. Шмель в парике / Пер. Н.М. Демуровой, стихи в пер. О.А. Седаковой. – С. 228–231; Дополнение II / Пер. Н.М. Демуровой: Честертон Г.К. Льюис Кэрролл. – С. 232–237; Честертон Г.К. По обе стороны зеркала. – С. 237–240; Де ла Мар У. Льюис Кэрролл. – С. 240–248; Вулф В. Льюис Кэрролл. – С. 248–250; Гарднер М. Аннотированная "Алиса": Введение. – С. 250–258; Геллерштейн С.Г. Можно ли помнить будущее? – С. 259–266; Данилов Ю.А., Смородинский Я.А. Физик читает Кэрролла. – С. 266–274.

*Иллюстрация Дж. Тенниела в книге Льюиса Кэрролла "Приключения Алисы в Стране чудес"*

Приложения: Демурова Н.М. Алиса в Стране чудес и в Зазеркалье. – С. 277–314; Демурова Н.М. О переводе сказок Кэрролла. – С. 315–336; Примечания / Сост. Н.М. Демурова: Обоснование текста; О переводе стихов; [Примечания]. – С. 337–355; Основные даты жизни и творчества Кэрролла: (Чарлза Лютвиджа Доджсона) / Сост. Н.М. Демурова. – С. 356–357.

Рецензии: *Манин Ю.И.* Новая встреча с Алисой // Природа. – 1979. – № 7. – С. 118–120; *Оден У.Х.* Сегодняшнему "Миру чудес" нужна Алиса // Знание – сила. – 1979. – № 7. – С. 38–40; *Харитонов М.* Алиса, открываемая заново // Детская литература. – 1980. – № 10. – С. 39–42; *Шайтанов И.* Алиса и викторианское детство // Литература в школе. – 1979. – № 2. – С. 70–73.

В 1979 г. была произведена допечатка тиража издания (25000 экз.).

Две повести-сказки Льюиса Кэрролла (1832–1898) впервые переведены на русский язык в 1879, 1909, 1923 гг. ("Алиса в Стране чудес") и в 1924 г. ("Алиса в Зазеркалье"). С тех пор появлялись новые переводы, многократно переиздававшиеся. Перевод Н.М. Демуровой впервые напечатан в 1967 г. в Софии.

Для серии перевод заново отредактирован, снабжен научным комментарием и дополнениями. Обе сказки даны в сопровождении комментария Мартина Гарднера, раскрывающего, в частности, их научный смысл, а также воссоздающего их литературный, полемический и биографический фон. В раздел "Дополнения" вошли найденный уже в наше время текст эпизода из "Алисы в Зазеркалье", исключенный Кэрроллом из корректуры, а также работы известных писателей и ученых. Две из них – С.Г Геллерштейна и Ю.А. Данилова и Я.А. Смородинского – принадлежат перу отечественных авторов и, следовательно, не переведены Н.М. Демуровой, как это можно предположить, исходя из "Содержания" книги.

**229. Легенда о докторе Фаусте** / Изд. подгот. В.М. Жирмунский; Отв. ред. Н.А. Жирмунская; Ред. изд-ва Н.А. Алпатова; Худож. В.Г. Виноградов. – 2-е изд., испр. – М.: Наука, 1978. – 423 с.: ил.; Б.ф. – 100000 экз.

В переплете.

Содержание: Жирмунский В.М. Предисловие. – С. 5–6; Тексты: I. Исторические и легендарные свидетельства о докторе Фаусте / Пер. С.А. Акулянц. – С. 9–34; II. Народная книга / Пер. Р.В. Френкель: История о докторе Иоганне Фаусте, знаменитом чародее и чернокнижнике. – С. 35–102; Дополнения: 1. Главы 50–55 народной книги о Фаусте в издании 1590 года. – С. 102–109; 2. Из книги Г.Р. Видмана о Фаусте: (1599). – С. 109–111; 3. Из народной книги о Вагнере, гл. 37–38. – С. 111–119; III. Свидетельства о постановке народной драмы и кукольной комедии / Пер. С.А. Акулянц, пер. стих. отрывков Н.А. Сигал и Р.В. Френкель. – С. 120–149; IV. Кукольные комедии / Пер. Н.А. Сигал: 1. Доктор Иоганн Фауст. – С. 150–162; 2. Доктор Фауст, или Великий Негромант. – С. 163–183; 3. Иоганнес Фауст. – С. 184–188; V. Приложения: 1. Марло К. Трагическая история доктора Фауста / Пер. Н.Н. Амосовой. – С. 189–244; 2. "Фауст" Лессинга / Пер. В.Е. Гаккель-Аренс. – С. 245–254.

[Приложения]: Комментарии: Жирмунский В.М. История легенды о Фаусте. – С. 257–362; Примечания / Сост. В.М. Жирмунский; к "Фаусту" Марло – Н.Н. Амосова. – С. 363–421.

1-е изд. см. № 49 (1958).

"Исправления" в настоящем переиздании заключались в том, что из книги были изъяты тексты в переводах Е.Г. Эткинда, которого в то время нельзя было печатать (и упоминать) по цензурным соображениям как эмигрировавшего из СССР.

**230. Новгородские былины** / Изд. подгот. Ю.И. Смирнов и В.Г. Смолицкий; Отв. ред. Э.В. Померанцева; Ред. изд-ва И.Г. Древлянская. – М.: Наука, 1978. – 456 с.: ил., карт., нот.; Б.ф. – 50000 экз.

В переплете.

Содержание: Былины о Василии Буслаевиче: [1–26]; Приложение I: Повесть о сильном богатыре и старославенском князе Васильи Богуславевиче. – С. 5–147; Былины о Садке: [27–53]; Приложение II: [1–8]. – С. 148–242; Былины о Хотене Блудовиче: [54–69]. – С. 243–300; Былины о скоморохах: [70–73]. – С. 301–312.

Приложения: Смирнов Ю.И., Смолицкий В.Г. Новгород и русская

# Упражнение в классе

- Прочитайте небольшую заметку Тынянова и составьте аннотацию
- Вопрос:

Какой текст необходимо прочесть дополнительно, чтобы  составить хорошую аннотацию к заметке Т.?

## Тынянов Ю.Н. «Извозчик» Некрасова // Тынянов Ю.Н. Поэтика. История литературы. Кино. - М., 1977. - С. 28.

Ориентируя поэзию на прозу, вводя русский бытовой материал в стих, Некрасов сталкивается с вопросом о фабуле; ему нужна новая фабула — и ищет он ее не у прежних поэтов, а у прозаиков.

С этой точки зрения любопытно стихотворение его «Извозчик» (1848) 1. Первая главка показывает, насколько Некрасов отправляется от старого балладного стиха, — здесь перед нами пародия (довольно явная) на «Рыцаря Тогенбурга» Жуковского 2 (пародия была у Некрасова именно средством ввода в поэзию русского бытового материала). Она служит завязкой в фабуле. Вторая главка — рассказ об удавившемся извозчике. В 1864 г. («Библиотека для чтения», № 9, стр. 2, особ. паг.) Е. Эдельсон назвал это стихотворение «неловким переложением в стихи старинного анекдота об удавившемся извозчике», но реальных указаний на этот анекдот не дал.

## Тынянов Ю.Н. «Извозчик» Некрасова // Тынянов Ю.Н. Поэтика. История литературы. Кино. - М., 1977. - С. 28.

Между тем Некрасов использовал в этом стихотворении совершенно определенный материал. В альманахе «Денница» на 1830 г. помещен очерк Погодина «Психологическое явление», где «анекдот об удавившемся извозчике» разработан в тех же чертах, что и у Некрасова. Купец оставляет в санях тридцать тысяч рублей, увязанные в старые сапоги, затем находит извозчика, просит ему показать сани и находит свои деньги нетронутыми. Он считает их перед извозчиком и дарит ему на чай сто рублей. «И извозчик в барышах: даром получил он сто рублей.

Верно он очень обрадовался такой нечаянной находке?

На другой день поутру он — удавился» (стр. 153—154).

## Тынянов Ю.Н. «Извозчик» Некрасова // Тынянов Ю.Н. Поэтика. История литературы. Кино. - М., 1977. - С. 28.

Очерк Погодина близок к рассказам Даля и предсказывает уже «физиологические очерки» натуральной школы. В нем рассыпано много бытовых подробностей, частью сохраненных у Некрасова. Стиль его гораздо проще, нежели нарочито вульгаризованный стиль некрасовской пьесы. Любопытна одна подробность. Некрасовский купец забывает в санях серебро, и эта деталь подчеркнута автором:

Серебро-то не бумажки,

Нет приметы, брат.

Здесь Некрасов исправляет одну не совсем оправданную в бытовом отношении деталь у Погодина. Погодинский купец забывает в санях ассигнации, «новенькие, с иголочки», — а ассигнации могли быть найдены «по приметам». Эта деталь характерна для разницы между ранним, робким «натурализмом» Погодина и острым интересом Некрасова к бытовым деталям..

# Комментарии (А.П.Чудаков)

Впервые — «Жизнь искусства», 1924, № 9, 26 февраля, стр. 14. Печатается по тексту журнала.

В этой заметке, опираясь на свидетельство Е.Н.Эдельсона (известное комментаторам Некрасова и ранее), Тынянов впервые раскрыл возможный источник стихотворения «Извозчик». Существует указание другого современника поэта на тот же источник — см.: Н.А.Некрасов. Полн. собр. соч. и писем, т. I, М., 1948, стр. 553—554. Установлено, что сюжет, использованный в стихотворении, был широко распространен в беллетристике 1830— 1840-х годов; Некрасов мог столкнуться с ним, в частности, у Н.Полевого, Булгарина, Бурнашева, а также в устной традиции. См.: М.М.Гин. Некрасов-критик в борьбе с реакционными и эпигонскими течениями в литературе 1840-х годов. — Уч. зап. ЛГУ, № 171, вып. 19. 1954; его же. Из истории борьбы Некрасова с ложной народностью. — Некрасовский сборник, III. М.—Л., 1960; А.М.Гаркави. Новые материалы о Некрасове. — Уч. зап. Калининградского пед. ин-та, вып. I. 1955; его же. К вопросу об источниках поэзии Н.А.Некрасова. — Там же, вып. III. 1957. Круг выявленных к настоящему времени возможных литературных источников стихотворения подтверждает идеи Тынянова об ориентации Некрасова на прозу.

[1] В современных изданиях «Извозчик» датируется 1855 г.

[2] В статье «Стиховые формы Некрасова» «Извозчик» не причислялся Тыняновым к «явным» пародиям — см. стр. 21 наст. изд.

# А.Н. Некрасов
# Извозчик

1

Парень был Ванюха ражий,
Рослый человек,-
Не поддайся силе вражей,
Жил бы долгий век.
Полусонный по природе,
Знай зевал в кулак
И название в народе
Получил: вахлак!
Правда, с ним случилось диво,
Как в Грязной стоял:
Ел он мало и лениво,
По ночам не спал...
Всё глядит, бывало в оба
В супротивный дом:
Там жила его зазноба -
Кралечка лицом!
Под ворота словно птичка
Вылетит с гнезда,
Белоручка, белоличка...
Жаль одно: горда!
Прокатив ее, учтиво
Он ей раз сказал:
"Вишь, ты больно тороплива",-
И за ручку взял...
Рассердилась: "Не позволю!
Полно  - не замай!
Прежде выкупись на волю,
Да потом хватай!"
Поглядел за нею Ваня,
Головой тряхнул:
"Не про нас ты, - молвил,- Таня",-
И рукой махнул...
Скоро лето наступило,
С барыней своей
Таня в Тулу укатила.
Ванька стал умней:
Он по прежнему порядку
Полюбил чаек,
Наблюдал свою лошадку,
Добывал оброк,
Пил умеренно горелку,
Знал копейке вес,
Да какую же проделку
Сочинил с ним!..

# Извозчик

Раз купец ему попался
Из родимых мест;
Ванька с ним с утра катался
До вечерних звезд.
А потом наелся плотно,
Обрядил коня
И улегся беззаботно
До другого дня...
Спит и слышит стук в ворота.
Чу! шумят, встают...
Не пожар ли? вот забота!
Чу! к нему идут.
Он вскочил, как заяц сгонный
Видит: с фонарем
Перед ним хозяин сонный
С седоком-купцом.
"Санки где твои, детина?
Покажи ступай!"-
Говорит ему купчина -
И ведет в сарай...
Помутился ум у Вани,
Он как лист дрожал...
Поглядел купчина в сани
И, крестясь, сказал:
"Слава богу! слава богу!
Цел мешок-то мой!
Не взыщите за тревогу -
Капитал большой.
Понимаете, с походом
Будет тысяч пять..."
И купец перед народом
Деньги стал считать...
И пока рубли звенели,
Поднялся весь дом -
Ваньки сонные глядели,
Оступя кругом.
"Цело всё!" - сказал купчина,
Парня подозвал:
"Вот на чай тебе полтина!
Благо ты не знал:
Серебро-то не бумажки,
Нет приметы, брат;
Мне ходить бы без рубашки,
Ты бы стал богат -
Да господь-то справедливый
Попугал шутя..."
И ушел купец счастливый,
Под мешком кряхтя...
Над разиней поглумились
И опять легли,
А как утром пробудились
И в сарай пришли,
Глядь - и обмерли с испугу...
Ни гугу - молчат;
Показали вверх друг другу
И пошли назад...
Прибежал хозяин бледный,
Вся сошлась семья:
"Что такое?.." Ванька бедный -
Бог ему судья!-
Совладать с лукавым бесом,
Видно, не сумел:
Над санями под навесом
На вожжах висел!
А ведь был детина ражий,
Рослый человек,-
Не поддайся силе вражей,
Жил бы долгий век...